

## **Smlouva o dílo č. Sml 00616/2020**

### **„Výroba audiovizuálního klipu pro propagaci statutárního města Teplice“**

uzavřená dle ust. § 2586 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů a zák. č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „smlouva“)

Smluvní strany:

#### **1. Zhotovitel**

##### **Hlavní dodavatel:**

**MISTRAL TV produkce, s.r.o.**

Školní 18, Rudolice nad Bílinou, 434 01 Most

IČO: 28702689

DIČ: CZ28702689

bankovní spojení:

zapsaná v OBCHODNÍM REJSTŘÍKU: pod spis. značkou C 27503 vedená u Krajského soudu v Ústí n/L.

##### **Subdodavatel:**

Roman Sigmund

434 01 Most

IČO: 61340758

#### **2. Objednatel:**

##### **Statutární město Teplice**

zastoupené PhDr. Radkou Růžičkovou, Ph.D., vedoucí odboru kultury a sportu MgM Teplice  
nám. Svobody 2/2

415 95 Teplice

IČO: 00266621

DIČ: CZ00266621

bankovní spojení:

#### **I. Předmět smlouvy**

1.1 Předmětem této smlouvy je pořízení dynamického propagačního videospotu města Teplice. Ve výsledném díle budou sestříhány sekvence z kulturních, sportovních a dalších akcí, které určí předem objednatel spotu na základě pravidelně zasílaného kalendáře zhotoviteli vždy alespoň měsíc v předstihu. Dále bude spot obsahovat sekvence z „běžného“ života města Teplice jak v denních, tak v nočních variantách. Ve spotu budou též obsaženy prvky architektury města a budou zde obsaženy další sekvence na základě dohody objednatele se zhotovitelem.

1.2 Zhotovitel se touto smlouvou zavazuje vyrobit pro objednatele a dle jeho požadavků výše uvedené audiovizuální dílo (dále jen „AVD“ nebo „dílo“).

1.3 Specifikace ADV je uvedena v čl. II. této smlouvy. Zhotovitel se zavazuje v případě, že bude toto dílo objednatelem převzato dle čl. III této smlouvy, poskytnout objednateli práva k užití tohoto autorského díla v rozsahu dohodnutém v čl. IV. této smlouvy.

1.4 Objednatel se zavazuje řádně zhotovené AVD převzít a zaplatit zhotoviteli za provedení díla a udělení licence cenu, ve výši a způsobem dohodnutým v této smlouvě.

## **II. Specifikace AVD a podmínky jeho zhotovení**

2.1 Mimo základního vymezení díla uvedeného v odstavci 1.1 je další specifikace díla následující:

### **VIDEO STOPA**

Zhotovitel předá objednateli videostopu v následujícím rozlišení a kvalitě:

rozlišení: 1920x1080 25 snímků za vteřinu,

formát obrazu: 16:9 nebo 21:9 (černé pruhy nahoře a dole),

stopáž videostopy: 2:30 – 4:00 minuty max., bude odvislá od délky skladby v audiostopě.

### **AUDIO STOPA**

Na základě dohody dodává audio stopu objednatel. Nejpozdější termín dodání audiostopy je 15. 6. 2021. Zhotovitel si tímto vyhrazuje právo na spolupráci audio stopy, jejího tempa, zadání a dramaturgie tak, aby bylo výsledné audio vhodné pro střih dynamického spotu.

V případě, že nedoručí k předání audio stopy do požadovaného termínu, je nutné na základě konzultace a dohody mezi objednatelem a zhotovitelem zaujmout stanovisko k případnému nákupu audio stopy na některém z renomovaných poskytovatelů hudby. Nákup audio stopy včetně licence a autorských práv k jejímu použití v takovém případě zajistí objednatel.

Součástí audio stopy dodané ze strany objednavatele bude písemné ošetření této audio stopy z hlediska autorských práv pro distribuci a vysílání audio stopy obsažené v pozdějším video spotu. Součástí tohoto písemného ošetření autorských práv bude též souhlas autora audio stopy s jejím dalším zpracováním ve video spotu.

2.2 Zhotovitel se zavazuje společně s objednatelem zajistit pro akce, ze kterých budou záběry pořizovány pro účely zhotovení AVD takové opatření, aby účastníci byli informováni o tom, že je akce natáčena a záběry z ní mohou být použity jako propagační klip (AVD) pro město a svoji přítomností všichni souhlasí s natáčením.

2.3 AVD bude vyrobeno v české verzi i v anglické verzi audio stopy.

2.4 AVD předá zhotovitel objednateli digitální formou, transferem v rámci sítě Internet.

2.5 Zhotovitel se zavazuje respektovat připomínky a pokyny objednatele i v průběhu realizace AVD. V případě nemožnosti akceptování připomínek a pokynů objednatele, sdělí zhotovitel své stanovisko objednateli písemně.

2.6 Smluvní strany prohlašují, že AVD dle této smlouvy není plněním nemožným a že tuto smlouvu uzavřely po pečlivém zvážení všech možných důsledků.

2.7. Natočené snímky v rámci plnění díla (jednotlivé části díla dle odst. 5.6) bude dodavatel zálohovat tak, aby nedošlo k jejich znehodnocení, nebo k jejich ztrátě. Zhotovitel je povinen je předat objednateli digitální formou, transferem v rámci sítě Internet, nebo na digitálním nosiči dat (digitální nosiče dat nejsou cenově započítány do předmětu zakázky), vždy oproti předávacímu protokolu jako důkaz splnění jednotlivých částí díla.

## **2.8. VÝSLEDNÉ AUDIOVIZUÁLNÍ DÍLO**

Po konečných připomínkových řízeních předá zhotovitel videospot opatřený „autorskou košílkou“ objednateli k další distribuci a vysílání tohoto spotu. Správnost a bezzávadnost díla bude potvrzena předávacím protokolem mezi dodavatelem a objednatelem. Předávací protokol, košílka ke spotu, licence k hudbě (v případě nákupu dodavatelem) budou nedílnou součástí a podkladem pro závěrečnou fakturaci zakázky.

## **III. Doba plnění a způsob dodání**

3.1 Zhotovitel je povinen řádně zhotovit a předat AVD dle této smlouvy objednateli bez vad a nedodělků:

a) zahájení prací na AVD: do 3 dnů po podpisu smlouvy,

b) **předání AVD bez vad a nedodělků: 30. 9. 2021.** Vzhledem k tomu, že se jedná o dlouhodobé audiovizuální dílo, jsou v návrhu smlouvy určeni hlavní zhotovitel a subdodavatel pro eliminaci rizik spojených s plněním závazku této smlouvy. V případě náhlých nepředvídaných a objektivních událostí přebírá subdodavatel plnou odpovědnost za předání díla za hlavního dodavatele tak, jako kdyby byl sám zhotovitelem.

3.2 K převzetí AVD vyzve zhotovitel objednatele písemně, alespoň 3 pracovní dny předem.

3.3 O předání a převzetí dokončeného AVD bude sepsán předávací protokol, který bude podepsán oprávněnými zástupci obou smluvních stran. Tento protokol bude obsahovat souhlas objednatele s finální verzí díla, v případě, že objednatel AVD odmítne převzít, uvede důvody nepřevzetí.

## **IV. Licence k užití díla a autorská práva třetích osob**

4.1 Zhotovitel se zavazuje postupovat při zhotovení díla dle této smlouvy v souladu s obecně závaznými právními předpisy, zejména v souladu s občanským zákoníkem č. 89/2012 Sb. a s autorským zákonem č. 121/2000 Sb., v platném znění.

4.2 Zhotovitel prohlašuje, že jako výrobce prvotního záznamu audiovizuálního díla zhotoveného dle této smlouvy, uzavřel nebo včas uzavře v souvislosti se zhotovením díla dle této smlouvy veškeré potřebné licenční smlouvy s autory audiovizuálních děl a děl audiovizuálně užitých, a že je tedy ve smyslu § 63 odst. 3 autorského zákona oprávněn tato autorská díla užit k účelům uvedeným v této

smlouvě a poskytnout též objednateli i výhradní a neomezenou licenci k užití těchto děl všemi známými způsoby.

4.3 Zhotovitel prohlašuje, že uhradil, nebo uhradí autorům licenčních smluv odměny z těchto smluv vyplývající a je srozuměn s tím, že objednatel neodpovídá ani do budoucna za případné porušení autorských práv, ke kterým by došlo užitím těchto děl na základě této smlouvy. Zhotovitel se zavazuje uhradit objednateli veškerou škodu, která by objednateli vznikla v případě nepravdivosti tohoto prohlášení.

4.4. Pro ujednání obsažené v odstavcích 4.2. a 4.3. se výslovně jedná o případné užití jiných než zhotovitelem vytvořených obrazových a zvukových vstupů, tedy vstupů, které nepořizuje zhotovitel.

4.5. Zhotovitel tímto, jakožto prvotní výrobce zvukově AVD pořízeného pro objednatele v souladu s touto smlouvou, uděluje objednateli výhradní a neomezenou licenci k užití AVD v rozsahu stanoveném v § 63 odst. 3, písm. a) autorského zákona č. 121/2000 Sb. (dále AutZ) a k autorským dílům zařazeným do AVD ve smyslu § 64 odst. 1 AutZ, poskytuje objednateli licenci k užití tohoto AVD a jeho zvukově obrazového záznamu v souladu s § 80 AutZ v tomto rozsahu:

- a) výhradní oprávnění ke zveřejnění AVD a jeho zvukově obrazovému záznamu,
- b) výhradní oprávnění k rozmnožování AVD za účelem zpřístupňování AVD prostřednictvím těchto rozmnoženin,
- c) oprávnění k půjčování originálu nebo rozmnoženin zvukově obrazového oprávnění k půjčování originálu nebo rozmnoženin zvukově obrazového záznamu,
- d) výhradní oprávnění ke sdělování AVD veřejnosti podle § 18 odst. 2 AutZ, tj. k jeho zpřístupňování veřejnosti způsobem, že kdokoliv k němu může mít přístup na místě a v čase podle své vlastní volby zejména počítačovou nebo obdobnou sítí; a to po celou dobu trvání autorských majetkových práv k AVD a bez množstevního či teritoriálního omezení zejména:
  - k vysílání prostřednictvím veřejnoprávního a neveřejnoprávního terestriálního vysílání ČT, Nova, Prima, Barrandov apod., a to k obrazové stopě, kterou vytváří v rámci výroby AVD,
  - objednatel je oprávněn poskytnout nebo postoupit toto oprávnění bez dalšího třetí osobě.

4.6 Zhotovitel nesmí po dobu trvání této smlouvy poskytnout licenci dle této smlouvy třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu objednatele. Zhotovitel smí užit zvukově obrazový záznam kdykoli a kdekoli pro své propagační účely bez nutnosti vyžádat si předchozí písemný souhlas od objednatele.

4.7 Zhotovitel výslovně souhlasí s tím, že objednatel může oprávnění touto smlouvou nabytá, tvořící součást licence dle této smlouvy, poskytnout písemnou smlouvou zcela nebo zčásti třetím osobám.

4.8 Práva k užití autorských děl dle této smlouvy a výhradní licence k užití AVD se poskytují bez časového omezení, pro území celého světa, opravňující objednatele i třetí osoby odvozující svá oprávnění od oprávnění nabytých objednatel k užití uvedených AVD jakýmkoliv technologickým postupem v době podpisu této smlouvy známým, v jakémkoliv množství a v neomezeném počtu užití. Objednatel je oprávněn nikoli však povinen poskytnoutou licenci a další oprávnění využít.

4.9 Licence a ostatní oprávnění dle tohoto článku smlouvy se poskytují ke dni předání a převzetí díla dle této smlouvy. Dílo bude používáno pro informační, reklamní, marketingové a reprezentační potřeby objednatele.

4.10 Nosiče k pořízení prvotního zvukově obrazového záznamu AVD dodá zhotovitel, originál AVD je vlastnictvím objednatele. K předání „hrubých obrazových náběrů“ dojde buď digitální cestou prostřednictvím sítě Internet, nebo na datových nosičích, jejichž cena není předmětem této smlouvy.

## **V. Cena za dílo a platební podmínky**

5.1 Celková cena za zhotovení AVD včetně ceny za poskytnutí licence specifikované v čl. I smlouvy se sjednává dohodou smluvních stran ve výši:

**Cena celkem bez DPH: 195 000 Kč**

**DPH 21%: 40 950 Kč**

**CENA CELKEM: 235 950 Kč**

5.2 Cena za poskytnutí licence dle čl. IV. této smlouvy je již obsažena v celkové ceně za dílo dle odst. 5.1 tohoto článku.

5.3 Smluvní strany prohlašují, že při sjednání ceny dle odst. 5.1 tohoto článku bylo přihlédnuto k účelu licence a způsobu a okolnostem užití AVD a k územnímu a časovému rozsahu licence. Takto sjednaná cena za dílo je konečná a nepřekročitelná. Jakékoliv zvýšení ceny za dílo může být provedeno pouze předchozím písemným dodatkem ke smlouvě s tím, že bez uzavření takového předchozího písemného dodatku ke smlouvě výslovně nemá zhotovitel žádný nárok na jakoukoliv odměnu za případné vícepráce.

5.4 Úhrada ceny bude provedena formou bezhotovostního převodu na bankovní účet zhotovitele uvedený v záhlaví smlouvy po dokončení a předání díla objednateli, a to na základě faktury/daňový doklad. Nedílnou součástí faktury bude protokol o předání a převzetí AVD.

5.5 Splatnost faktury/daňového dokladu je 21 dnů ode dne jejího doručení objednateli. Před uplynutím lhůty splatnosti je objednatel oprávněn fakturu/daňový doklad vrátit, pokud nebude obsahovat náležitosti daňového dokladu dle zákona o dani z přidané hodnoty č. 235/2004 Sb., v platném znění a další, touto smlouvou požadované náležitosti. Pro opravenou nebo nově vystavenou fakturu/vyúčtování běží nová lhůta splatnosti, jak výše uvedeno.

5.6. Natáčení bude rozděleno do tří samostatných časových a účetních částí (části díla určené k samostatnému předání a převzetí) s následujícími termíny plnění a termíny fakturace:

1. natáčení vybraných a kulturních akcí do 20. 12. 2020 s fakturací do 31. 12. 2020,
2. natáčení vybraných a kulturních akcí do 20. 6. 2021 s fakturací do 30. 6. 2021,
3. dokončení díla jako celku do 30. 9. 2021 s konečnou fakturací po předání a převzetí AVD jako celku.

5.7 Fakturace za jednotlivé části bude provedena na základě vzájemně odsouhlaseného předávacího protokolu a soupisu provedených prací na jednotlivých částech díla. Jednotlivé části budou účtovány v cenách a výkonech dle nabídky zhotovitele takto:

- natáčecí práce za jeden natáčecí den 7 400 Kč bez DPH,
- předpoklad počtu natáčecích dnů: 25,
- výsledek: 25 x 7 400 Kč = 185 000 Kč bez DPH,
- stříh spotu: 10 000 Kč bez DPH.

5.8 Sjednává se, že konečná faktura za dílo musí být nejméně ve výši 40% z ceny díla bez DPH a proto fakturace za části 1. - 2. nesmí přesáhnout ve svém součtu 60% sjednané ceny díla bez DPH.

## **VI. Smluvní pokuta a úrok z prodlení**

6.1 V případě prodlení se zhotovením díla v termínu sjednaném touto smlouvou je zhotovitel povinen uhradit objednateli smluvní pokutu ve výši 8 % z ceny nedodaného díla za každý započatý měsíc prodlení, pakliže nedošlo ke zpoždění z objektivních důvodů (živelná pohroma, nouzový stav, prokazatelná nemoc, smrt dodavatele i subdodavatele apod.).

6.2 V případě prodlení se zaplacením faktury má zhotovitel nárok na úrok z prodlení ve výši stanovené podle nařízení vlády č. 351/2013 Sb., kterým se určuje výše úroků z prodlení a nákladů spojených s uplatněním pohledávky, určuje odměna likvidátora, likvidačního správce a člena orgánu právnické osoby jmenovaného soudem a upravují některé otázky Obchodního věstníku a veřejných rejstříků právnických a fyzických osob.

6.3 Úrok z prodlení a smluvní pokuta jsou splatné na základě vyúčtování oprávněné smluvní strany, a to do 21 dnů od doručení povinné smluvní straně.

6.4 Uhrazení smluvní pokuty nezbujuje povinnost smluvní strany splnit závazek smluvní pokutou utvrzený.

## **VII. Společná a závěrečná ustanovení**

7.1 Smluvní strany jsou povinny písemně oznamovat veškeré změny svých adres, bankovních spojení a dalších údajů, které se vztahují k této smlouvě, ihned poté, kdy k takové změně dojde, což je předpokladem pro řádné plnění předmětu této smlouvy.

7.2 Smluvní strany se vzájemně dohodly, že k zajištění uveřejnění smlouvy prostřednictvím registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a registru smluv, v platném znění (zákon o registru smluv) se tímto zavazuje objednatel. Všechny informace uvedené ve smlouvě jsou považovány za veřejné.

7.3 Smlouvu lze ukončit dohodou smluvních stran nebo odstoupením. Objednatel je oprávněn od smlouvy odstoupit v případě, že zhotovitel bude s prodlením se zahájením díla dle této smlouvy déle než 30 dní.

7.4 Kontaktní osoba objednatele: PhDr. Radka Růžičková, Ph.D.

Kontaktní osoba zhotovitele: XXXXXXXXXX

7.5 Právní vztahy vzniklé mezi smluvními stranami v souvislosti s touto smlouvou, ale touto smlouvou neupravené se řídí zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů a zákona č. 121/2000 Sb., autorský zákon, ve znění pozdějších předpisů.

7.6 Po splnění předmětu smlouvy nebo v případě ukončení této smlouvy z jakýchkoliv důvodů je zhotovitel povinen vrátit objednateli veškeré podklady, dokumentaci a materiály poskytnuté mu za účelem provádění díla nejpozději do 15 dnů od ukončení platnosti smlouvy.

7.7 Práva a povinnosti smluvních stran vyplývající z této smlouvy přecházejí na jejich případné právní nástupce.

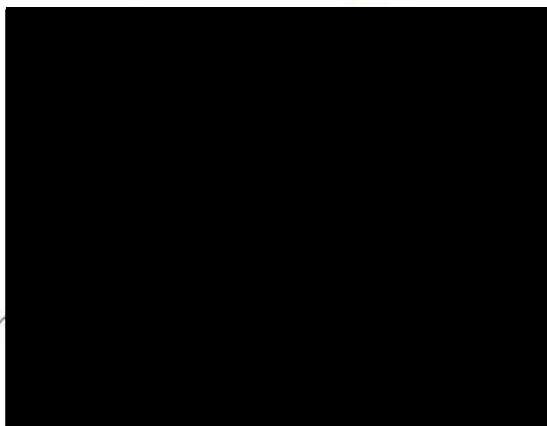
7.8 Tuto smlouvu lze měnit pouze formou číslovaných písemných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

7.9 Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po dvou vyhotoveních.

7.10 Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.

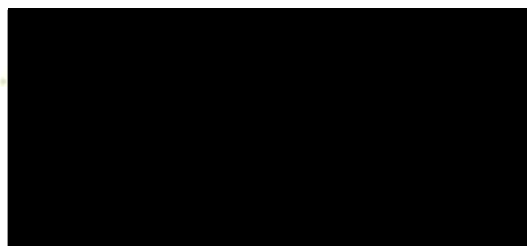
Teplice 27. 11. 2020

**Za objednatele:**



PhDr. Radka Růžičková, Ph.D.  
vedoucí odboru kultury a sportu

**Za zhotovitele:**



  
jednatel MISTRAL TV produkce, s.r.o.

